

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 64 (1991)

**Heft:** 3-4

**Rubrik:** Renseignements techniques

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

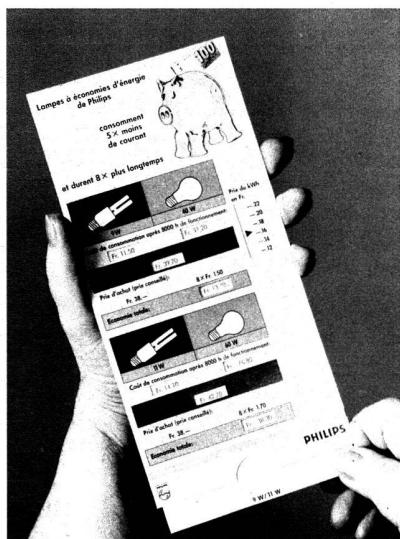
**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Eclairage Vos économies d'énergie en un coup d'œil

Les lampes à économie d'énergie utilisent cinq fois moins d'électricité et durent huit fois plus longtemps que les lampes à incandescence traditionnelles. De quoi mettre de côté une coquette somme si, partout où c'est possible, on remplace les lampes traditionnelles par des lampes à économie d'énergie. Quel montant cela peut-il représenter, selon la puissance des lampes et le prix du courant? Vous le saurez en un clin d'œil et sans casse-tête en utilisant cette petite règle à calcul. Y sont comparés les prix d'achat et les coûts de consommation des lampes à économie d'énergie compactes PLCE et des lampes traditionnelles. Un exemple : une lampe PLCE de 15 watts et d'une durée de vie de 8000 heures vous permet une économie de plus de Fr. 50.- par rapport aux huit lampes traditionnelles de 75 watts nécessaires. Voilà le gain réalisé lorsque le prix du kilowatt/heure est de 16 ct. Lorsque le kilowatt/heure coûte 20 ct., ce gain dépasse déjà Fr. 70.- La règle à calcul peut être obtenue chez tous les revendeurs de lampes à économie d'énergie Philips ou directement auprès de Philips S.A., Dép. Lumière, 1196 Gland.

**Philips AG**      **Philips SA**  
*Postfach, 8027 Zurich*  
*Case postale, 1196 Gland*  
*Telex 01/482 85 95*  
*Télécopie 022/64 26 42*

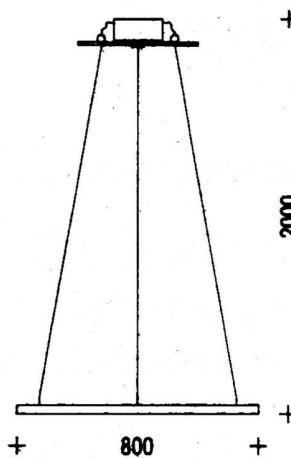


## TANTRA

TANTRA est un système de lampes à halogène à basse tension qui offre des possibilités multiples d'application pour éclairer l'intérieur des salles ou pour illuminer des postes de travail, tables à manger, peintures, etc.

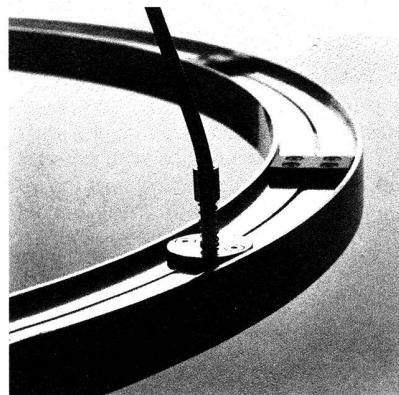
TANTRA est un système de base comprenant : des câbles, des supports muraux avec dispositifs de réglage de tension et transformateurs.

Des types différents sont disponibles.



TANTRA est un système d'éclairage qui peut être orienté à volonté dans des angles quelconques dans la salle. Ceci est rendu possible par moyen de la poulie de guidage. La surface du système total, y compris les éléments lumineux, se présente en laiton nickelé mat, brossé et corps isolant noir ou en métal poli nickelé noir. Pour les modèles différents et leurs fonctions, nous vous prions de bien vouloir vous référer à la liste des prix de vente.

**ANTA**  
*Gertrud Kracht*  
*Leuchten + Kunstgewerbe*  
*Osterbrooksweg 59*  
*Postfach 1228*  
*2000 Schenefeld*



## Composer les postes de travail individuellement

*Design : Prof. Karl Georg Bitterberg  
et RWD team*

En fait, la recherche d'un individualisme maximal semble couler de source. En effet, les hommes sont trop différents les uns des autres, les exigences individuelles en matière de surfaces de travail, d'espaces de rangement et de besoin de place pour les appareils techniques modernes sont trop différentes les unes des autres. Des exigences évolutives sur le plan de l'ergonomie font aujourd'hui partie de la vie quotidienne au bureau. Dans de telles conditions, la technique, les fonctionnalités et l'optique doivent réaliser des prouesses.

Le marché voit s'ouvrir des perspectives totalement nouvelles. C'est la première fois qu'un système de mobilier de bureau propose la liberté illimitée. La pièce maîtresse de la construction est une traverse fonctionnelle portante, à laquelle il est possible de fixer de part et d'autre — grâce à un système breveté de contre-écrous — la hauteur désirée des plans de travail, rayonnages et autres éléments. Le principe modulaire trouve sa suite logique dans les adaptateurs intégrés qui autorisent également une régulation verticale en continu. Ceci aussi pour la conception des postes en dessous du niveau des tables normalisées et jusqu'au troisième niveau.

La traverse fonctionnelle raffinée peut être complétée par des combinaisons angulaires dont le choix est libre. Ce faisant, une idée de construction permet de réduire le «multipattisme» habituel à quelques rares éléments de piétement.

La modernité se manifeste aussi sur le plan chromatique. Des placages en bois véritable de teintes attrayantes permettent de satisfaire tous les goûts.

RWD-ONLINE est un système de mobilier de bureau de haute technologie de la quatrième génération : stable et léger, esthétique et juvénile, très individuel et néanmoins issu de la fabrication en série. Des arguments qui attirent!

*RWD Reppisch-Werke AG,  
organisation de bureaux,  
Badenerstrasse 21, 8953 Dietikon  
tél. 01/740 68 22, fax 01/740 31 34*

